Типовая форма,
утверждена Постановлением Совета Министров
Республики Беларусь 12.11.2014 № 1064

ДОГОВОР
оказания туристических услуг №_____

«___» _____ 20__ г. г. Минск

Общество с ограниченной ответственностью «Туристический оператор Библио Трэвел», именуемое в дальнейшем Туроператор, в лице _____,
действующего на основании _____, с одной стороны, и _____, именуемый в дальнейшем Заказчик,
с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем:

Предмет настоящего договора

1. Туроператор реализует тур, сформированный туроператором - нерезидентом Республики Беларусь, Заказчику в соответствии Приложением № 1 к настоящему договору - Программе туристического путешествия для лиц, указанных и согласованных сторонами в Приложении № 2, являющимся туристами (далее - туристы), а Заказчик обязуется оплатить стоимость тура. Туристические услуги в соответствии с Приложением № 1 оказываются не на территории Республики Беларусь Заказчику (либо лицам согласно Приложению 2). С момента заключения настоящего договора тур считается забронированным Заказчиком.

Туроператорская деятельность - предпринимательская деятельность юридических лиц (туроператоров) по формированию, продвижению, реализации туров, в том числе сформированных другими туроператорами, включая нерезидентов Республики Беларусь, а также по оказанию отдельных услуг, связанных с организацией туристического путешествия

Тур – сформированный туроператором нерезидентом Республики Беларусь для реализации комплекса туристических услуг, включающий не менее двух из следующих трех видов услуг: по перевозке, размещению, иные туристические услуги (по питанию, организации туристического путешествия, экскурсионные и другие услуги), не являющиеся сопутствующими услугам по перевозке или размещению, позволяющие совершить туристическое путешествие. Сформированные туры отражаются на сайте туроператора нерезидента Республики Беларусь www.bgoperator.ru

Туристические услуги – услуги по перевозке, размещению, а также иные услуги (по питанию, организации туристического путешествия, экскурсионные и другие услуги), не являющиеся сопутствующими услугам по перевозке или размещению, оказание которых в комплексе услуг, входящих в тур, позволяет совершить туристическое путешествие в соответствии с его целями и потребностями туриста, экскурсанта.

Общие условия

2. В случае заключения настоящего договора в пользу третьих лиц Заказчик обязуется обеспечить исполнение этими третьими лицами условий настоящего договора и выражает тем самым их согласие на условия настоящего договора.

Туристы (третьи лица, в пользу которых заключен настоящий договор) имеют право требовать от Туроператора оказания им туристических услуг, сформированных туроператором - нерезидентом Республики Беларусь.

3. Количество туристов, которым оказываются туристические услуги в соответствии с настоящим договором, составляет _____ человек.

4. Минимальное количество человек, определенное туроператором нерезидентом Республики Беларусь при формировании тура, которое необходимо для осуществления туристического путешествия, составляет _____.

5. Качество туристических услуг должно соответствовать условиям настоящего договора, а также обязательным для соблюдения требованиям технических нормативных правовых актов в области технического нормирования и стандартизации, а при их отсутствии или неполноте – требованиям, предъявляемым к услугам соответствующего типа.

6. В стоимость услуг Туроператора не входит стоимость страховки, визовый сбор, стоимость перевозки (авиатранспортом, наземным, морским транспортом). Заказчик в рамках настоящего договора поручает туроператору от имени Заказчика при необходимости открытия виз оплатить консульский сбор почетного консульства Республики Кипр в Республике Беларусь или иных консульских учреждений и

стоимость перевозки до аэропорта (трансфер). Заказчик имеет право самостоятельно оплатить консульский сбор почетного консульства Республики Кипр в Республике Беларусь или иных консульских учреждений, а также найти перевозчика до аэропорта (трансфер) и соответственно оплатить лично стоимость перевозки перевозчику.

7. Туроператор не оказывает услуги Заказчику по перевозке пассажиров и багажа, страхованию, по выдаче виз, а только оказывает сопутствующую услугу по бронированию, оформлению билетов у перевозчика, получение от Заказчика и формирование пакета документов для подачи в посольство (консульство) на получение визы государства, в которое согласно настоящему договору осуществляется туристическое путешествие Заказчиком.

8. Непредставление Заказчиком необходимого пакета документов, указанного на официальном сайте туроператора, сформировавшего тур, www.bgoperator.ru в срок, указанный в соответствующем разделе сайта, является согласием Заказчика на расторжение настоящего договора Туроператором в одностороннем порядке с применением к Заказчику неустойки предусмотренной п. 24 настоящего Договора. Заказчик соглашается с тем, что Туроператор возвращает Заказчику уплаченные последним денежные средства по настоящему договору за минусом неустойки и всех расходов, которые понес Туроператор и туроператор, сформировавший тур, в связи с расторжением настоящего договора.

Стоимость туристических услуг и порядок их оплаты

9. Стоимость тура по настоящему договору указана в Приложении № 1 к настоящему договору.

10. Сроки и порядок оплаты тура указаны в Приложении № 1 к настоящему договору. Заказчик передает денежные средства Туроператору для оплаты консульского сбора почетного консульства Республики Кипр в Республике Беларусь или иных консульских учреждений, для оплаты стоимости перевозки до аэропорта (трансфер), для оплаты страховки.

В случае, если тур предполагает получение визы, полная стоимость тура должна быть внесена Заказчиком Туроператору до передачи им документов на рассмотрение в посольство или консульство. Услуги по выдаче визы оказывают посольства (консульства). Туроператор не несет ответственности за действия посольств (консульств). Туроператор не несет ответственности перед Заказчиком в случае, когда документы, предоставленные на визу, оформлены Заказчиком ненадлежащим образом, а также за предоставление Заказчиком неполных, недостоверных сведений при оформлении визы, как в результате умышленных, так и небрежных действий. В случае отказа от туристических услуг, расторжения настоящего договора, если уже были получены паспорта с визами страны пребывания, то Заказчик обязуется вернуть паспорт(а) для аннуляции виз.

Заказчик уплачивает Туроператору при отказе Заказчика независимо от причин отказа от заказанного тура или услуг по перевозке согласно билетам:

- консульские сборы и пошлины, связанные с получением визы;
- расходы по использованию технических средств связи при бронировании тура и/или услуг по перевозке согласно билетам;
- суммы, удержанные транспортными организациями, при возвращении проездных билетов в соответствие с правилами и тарифами этих транспортных организаций;
- суммы, уплаченные Туроператором, сформировавшим тур, за бронирование номеров в отеле (гостинице, пансионе и т.п.) и/или заказанное проживание в соответствие с правилами последних;
- полную стоимость билетов на мероприятия, заказанные по просьбе Заказчика согласно программе туристического путешествия, если билеты являются невозвратными, либо срок для их возврат к моменту отказа Заказчика истек;
- транспортные, почтовые и иные расходы по передаче документов;
- полную стоимость туристических услуг (тура) и/или услуг по перевозке согласно билетам вне зависимости от срока и причины отказа от туристических услуг (тура) и/или услуг по перевозке согласно билетам, в случае если услуга по воздушной перевозке пассажиров и их багажа , осуществляется чартерным рейсом, т.к. данная стоимость туристических услуг и услуг по авиаперевозке пассажиров и их багажа не возвращается и составляет фактически понесенные расходы Туроператора, сформировавшего тур.
- стоимость оказанных услуг по бронированию, согласно прейскуранту, действующему у Туроператора, сформировавшего тур. До заключения настоящего договора с прейскурантом услуг туроператора, сформировавшего тур, по бронированию Заказчик ознакомлен и согласен со стоимостью, указанной в прейскуранте.

Заказчик соглашается и дает право Туроператору на удержание из уплаченных Заказчиком денежных средств за тур всех штрафных санкций и расходов, связанных с расторжением настоящего договора по инициативе Заказчика или по инициативе Туроператора, в связи с неисполнением условий настоящего договора Заказчиком.

Права и обязанности сторон

11. Туроператор имеет право на:

получение от Заказчика своевременно полной, достоверной информации, документов, а также сведений о себе и туристах в объеме, необходимом для исполнения обязательств по настоящему договору;

возмещение Заказчиком причиненных убытков (вреда) в случаях и порядке, установленных законодательством и взыскание неустойки;

отказ в рассмотрении претензий и возмещении ущерба в случаях, если ущерб понесен из-за действий (виновных, невиновных) Заказчика или лиц, указанных в Приложении № 2 к настоящему договору;

отказ в рассмотрении претензий и возмещении ущерба если ущерб полностью возмещен по страховке, а также в случае, если туристическое путешествие не состоялось по вине Заказчика в связи с нарушением им законодательства страны выезда, въезда, транзита;

отказ в рассмотрении претензий и возмещении стоимости тура, ущерба в случае, если туристическое путешествие не состоялось по причине отказа в выезде из страны или въезда в страну назначения Заказчику или лицам, указанным в Приложении № 2 к настоящему договору, пограничными или таможенными органами из-за неточностей, неправильного или ненадлежащего оформления паспорта Заказчика или других въездных, выездных документов, отсутствием необходимого количества денежных средств для въезда в страну и иным причинам, не относящимся к компетенции Туроператора;

не рассматривать претензии Заказчика поданные не в письменном виде, а также поданные в письменном виде без приложения документов, подтверждающих факт случившегося или обоснованность поданной претензии;

аннулирование забронированного тура в случае неоплаты, неполной оплаты стоимости тура, услуг по перевозке и иных расходов (перевозка, страховка, консульский сбор и т.п.) связанных с туром;

отказ от исполнения обязательств по настоящему договору в случае несвоевременной оплаты туристических услуг и/или услуг по перевозке согласно билетам;

отказ от договора в случае не подтверждения контрагентом заказанных Заказчиком услуг;

изменение программы тура, по причинам находящимся вне сферы влияния туроператора и повлекшим замену заказанных туристических услуг.

12. Туроператор обязан:

предоставить своевременно Заказчику необходимую и достоверную информацию о программе туристического путешествия, туроператоре, сформировавшем тур, правилах въезда и выезда в страну (место) временного пребывания (страны транзитного проезда) и необходимости предоставления гарантий оплаты оказания медицинской помощи для въезда в страну (место) временного пребывания для выезжающих за пределы Республики Беларусь, а также информацию, предусмотренную законодательством о туризме, защите прав потребителей;

провести инструктаж Заказчика о соблюдении правил личной безопасности в порядке, установленном законодательством;

своевременно предоставить Заказчику документы, необходимые для совершения туристического путешествия;

предпринимать меры по соблюдению прав и законных интересов Заказчика и туристов;

обеспечить качество, в том числе безопасность, оказываемых в соответствии с настоящим договором туристических услуг;

в случае отсутствия минимального количества человек, определенного в пункте 4 настоящего договора, информировать Заказчика не позднее чем за 5 календарных дней до начала туристического путешествия;

возместить в случаях и порядке, установленных законодательством, убытки (вред), причиненные Заказчику и (или) туристам;

при одностороннем отказе от исполнения обязательств по настоящему договору во время совершения туристического путешествия по желанию туриста организовать его возвращение в место начала (окончания) туристического путешествия на условиях, не хуже предусмотренных настоящим договором;

в случае, если во время осуществления туристического путешествия окажется, что объем и качество оказываемых туристических услуг не соответствуют условиям настоящего договора и требованиям законодательства, заменить туристические услуги, оказываемые во время осуществления туристического путешествия, туристическими услугами аналогичного или более высокого качества без дополнительных расходов для Заказчика, а с согласия Заказчика либо туриста - туристическими услугами более низкого качества с возмещением Заказчику разницы между стоимостью туристических услуг, указанных в настоящем договоре, и стоимостью фактически оказанных туристических услуг;

исполнять условия настоящего договора.

13. Заказчик имеет право:

требовать оказания туристам туристических услуг согласно настоящему договору и законодательству;

на возмещение Туроператором причиненных убытков (вреда) в случаях и порядке, установленных

законодательством;

на обеспечение Туроператором качества, в том числе безопасности, оказываемых туристических услуг;

отказаться от забронированного тура при условии возмещения убытков (расходов) Туроператору, связанных с бронированием тура, и уплате неустойки согласно п. 24 настоящего Договора.

14. Заказчик обязан:

14.1. ознакомиться сам, а также ознакомить туристов (лиц, указанных в Приложении № 2 к настоящему договору) с условиями настоящего договора, правилами личной безопасности и информацией, полученной в соответствии с абзацем вторым пункта 12 настоящего договора;

14.2. Оплатить полную стоимость тура, заключить договор страхования со страховой компанией, заключить договор перевозки пассажиров с перевозчиком, получить визу (в случае если виза необходима)..

14.3. своевременно предоставить Туроператору полную, достоверную информацию и документы, а также сведения о себе и туристах в объеме, необходимом для исполнения обязательств по настоящему договору;

14.4. возместить фактически понесенные расходы Туроператора в случае одностороннего отказа от исполнения настоящего договора, а также уплатить неустойку, предусмотренную п. 24 настоящего договора;

14.5. выполнить условия настоящего договора;

14.6. обеспечить исполнение следующих обязанностей:

своевременно прибывать к месту начала туристического путешествия, а также к местам сбора и отправки во время совершения туристического путешествия;

соблюдать законодательство страны (места) временного пребывания, уважать ее политическое и социальное устройство, обычаи, традиции, религии населения;

бережно относиться к окружающей среде, материальным историко-культурным ценностям;

соблюдать правила въезда и выезда страны (места) временного пребывания (стран транзитного проезда);

соблюдать правила личной безопасности.

15. Билет является самостоятельным договором перевозки пассажира и его багажа, который заключается между перевозчиком и Заказчиком (лицами, указанными в Приложении № 2 к настоящему договору). Обязанности и ответственность по договору перевозки перед Заказчиком (лицами, указанными в Приложении № 2 к настоящему договору) несет перевозчик. Туроператор права, обязанности и ответственность по договору перевозки не несет перед Заказчиком. Правила возврата билета, в том числе штрафные санкции за его возврат устанавливает перевозчик, при этом данные правила распространяются на Туроператора, равно как и на Заказчика. Туроператор на действия перевозчика не имеет влияния, стороной по договору перевозки, заключенному между Заказчиком и перевозчиком не является, и за действия и правила перевозчика ответственности перед Заказчиком не несет. Претензии Заказчика связанные с перевозкой туроператор не рассматривает. Заказчик предъявляет все претензии, связанные с перевозкой непосредственно перевозчику, при этом билет и багажную квитанцию необходимо сохранить до предъявления требований или претензий к перевозчику. Туроператор не несет ответственности перед Заказчиком в случае изменения времени, места, транспортного средства при оказании перевозки.

16. Страховой полис, выдаваемый Заказчику, является договором на предоставление медицинских услуг и возмещение расходов, связанных с предоставлением медицинской помощи, между страховой компанией и Заказчиком. Все условия страхования указаны в полученном полисе, который является договором страхования, заключенным между Заказчиком и страховой компанией. Туроператор права, обязанности и ответственность по договору страхования не несет перед Заказчиком. Претензии Заказчика связанные с договором страхования, заключенным между страховой компанией и Заказчиком, туроператор не рассматривает. Стороной по договору страхования, заключенному между Заказчиком (лицами, указанными в Приложении № 2 к настоящему договору) Туроператор не является, соответственно все права и обязанности по договору страхования возникают только у страховой компании и Заказчика. Все заявления, претензии, исковые заявления, связанные с наступлением страхового случая, неисполнением или ненадлежащем исполнением страховой компанией принятых на себя обязательств по договору страхования, Заказчик предъявляет непосредственно в страховую компанию.

Изменение и прекращение настоящего договора

17. Изменение и прекращение, в том числе расторжение, настоящего договора осуществляются по основаниям, предусмотренным настоящим договором и законодательством.

18. Изменение и расторжение настоящего договора по соглашению сторон совершаются в письменной форме путем заключения дополнительного соглашения к нему.

19. Настоящий договор может быть расторгнут в одностороннем порядке:

Туроператором при условии полного возмещения Заказчиком убытков;

Заказчиком при условии оплаты Туроператору фактически понесенных им расходов и уплаты

неустойки, предусмотренной п. 24 настоящего договора.

20. В случае отсутствия минимального количества человек, определенного в пункте 4 настоящего договора, договор прекращает свое действие при условии возврата Туроператором стоимости оплаченных туристических услуг и информирования Заказчика в срок, определенный в абзаце седьмом пункта 12 настоящего договора.

Ответственность сторон

21. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору в соответствии с законодательством Республики Беларусь.

22. Стороны не несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору в случае, если это оказалось невозможным вследствие возникновения обстоятельств непреодолимой силы, то есть чрезвычайных и непредотвратимых в данных условиях.

В случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы и невозможности исполнения сторонами обязательств по настоящему договору каждая из сторон вправе требовать от другой стороны возврата всего, что она исполнила, не получив встречного удовлетворения.

23. Туроператор не несет ответственность за возможный ущерб, нанесенный Заказчику, туристам по их собственной вине или по вине третьих лиц, предоставляющих во время осуществления туристического путешествия услуги, не входящие в его программу и вызванные инициативой самих Заказчика, туристов.

24. При не поступлении оплаты за тур, изменении условий бронирования тура, отказе от договора или от подтвержденного бронирования по инициативе Заказчика, Заказчик уплачивает Туроператору неустойку, размер которой рассчитывается с учетом временного интервала между датой отказа Заказчика от Тура и днем начала Тура в следующем порядке:

Срок до начала тура/дня вылета	Размер неустойки
от 0 дней до 3 дней	100 % от стоимости тура
от 4 дней до 7 дней	75 % от стоимости тура
от 8 дней до 14 дней	30 % от стоимости тура
от 15 дней до 21 дня	20 % от стоимости тура
от 22 дней и более	20 евро по курсу НБ РБ на день уплаты
Отказ от тура, заявленный после даты начала тура/даты вылета	100 % стоимости тура

25. Туроператор не несет ответственности перед Заказчиком за неточности в документах Заказчика, а также в случае, когда документы, предоставленные на получение визы, оформлены Заказчиком ненадлежащим образом, а также за предоставление Заказчиком неполных, недостоверных сведений при оформлении визы, как в результате умышленных, так и небрежных действий Заказчика.

26. Заказчик возмещает Туроператору все расходы понесенные туроператором, сформировавшим тур, или Туроператором при отказе от договора или от подтвержденного бронирования по инициативе Заказчика или при отказе от договора по инициативе Туроператора в связи с ненадлежащим исполнением Заказчиком своих обязательств по настоящему договору. В отношении туров, сделанных по условиям или акции «раннего бронирования» (специальные тарифы), но отмененных Заказчиком по не зависящим от Туроператора причинам во время или после окончания действия данной акции, Заказчик обязуется компенсировать Туроператору все расходы туроператора, сформировавшего тур, и Туроператора, что может составлять 100 % от общей стоимости тура.

Заключительные положения

27. Настоящий договор вступает в силу с момента его заключения сторонами и действует до полного исполнения обязательств по нему.

28. Документы и их копии, подтверждающие факт оплаты стоимости туристических услуг, являются неотъемлемой частью настоящего договора.

29. Настоящий договор составлен на русском языке в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу.

30. Все споры по настоящему договору разрешаются в порядке, предусмотренном законодательством Республики Беларусь.

РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

Туроператор	Заказчик
ООО «Туристический оператор Библио Трэвел»	_____
УНП: 192256396	_____
Адрес: 220035, г. Минск, пр. Победителей 51/2,	_____
помещение 5, кабинет 52	_____
Тел: +375 17 203 34 74.	_____
Факс:+375 17 203 34 73	_____
р/с в белорусских рублях - №3012212690010	_____

Заказчик_____ Туроператор_____

в ЗАО Банк ВТБ (Беларусь), БИК 153001108, _____
УНП 101165625 _____

М.П. /_____/ /_____/
С правилами оказания туристических услуг ознакомлен.
Инструктаж о соблюдении правил личной безопасности туриста, экскурсанта
проведен _____. (подпись Заказчика)

Заказчик_____ Туроператор_____

Приложение № 1
к Договору оказания
туристических услуг N ___
от_____ 20__ г.

Программа туристического путешествия

Туристические услуги: _____
Маршрут туристического путешествия: _____
Дата, время начала и окончания туристического путешествия:
_____
Порядок встречи и проводов, сопровождения туриста(ов):
_____
Характеристика объектов для размещения туриста(ов) (их местоположение, классификация по законодательству страны (места) временного пребывания, иная информация)
_____
Услуга по питанию: _____
Порядок обеспечения питания туриста(ов): _____
Перечень и характеристика иных туристических услуг:
_____
Иная информация: _____
Стоимость тура:
Необходимый пакет документов, который предоставляет Заказчик: отражается на www.bgoperator.ru
Срок предоставления Заказчиком документов: _____

Туроператор	Заказчик
ООО «Туристический оператор Библио Трэвел»	_____
УНП: 192256396	_____
Адрес: 220035, г. Минск, пр. Победителей 51/2,	_____
помещение 5, кабинет 52	_____
Тел: +375 17 203 34 74.	_____
Факс:+375 17 203 34 73	_____
р/с в белорусских рублях - №3012212690010	_____
в ЗАО Банк ВТБ (Беларусь), БИК 153001108,	_____
УНП 101165625	_____
М.П. /_____/	/_____/

Заказчик_____ Туроператор_____

Приложение № 2
к Договору оказания
туристических услуг N ___
_____ 20__ г.

Сведения о лицах, которым оказываются туристические услуги

1. _____;
2. _____;
...

Туроператор	Заказчик
ООО «Туристический оператор Библио Трэвел»	_____
УНП: 192256396	_____
Адрес: 220035, г. Минск, пр. Победителей 51/2,	_____
помещение 5, кабинет 52	_____
Тел: +375 17 203 34 74.	_____
Факс:+375 17 203 34 73	_____
р/с в белорусских рублях - №3012212690010	_____
в ЗАО Банк ВТБ (Беларусь), БИК 153001108,	_____
УНП 101165625	_____
М.П. /_____/	/_____/

Заказчик_____ Туроператор_____